



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Budget and Economic
Statement Implementation Act,
2007**

S.C. 2007, c. 35

**Loi d'exécution du budget et de
l'énoncé économique de 2007**

L.C. 2007, ch. 35

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on June 19, 2015

Dernière modification le 19 juin 2015

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on June 19, 2015. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité — lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subsequentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 19 juin 2015. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 19, 2007 and to implement certain provisions of the economic statement tabled in Parliament on October 30, 2007

Short Title

1 Short title

PART 1

Amendments in Respect of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax

Excise Tax Act

PART 2

Amendment Relating to Excise Tax on Renewable Fuels

Excise Tax Act

PART 3

Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

Income Tax Application Rules

Income Tax Conventions Interpretation Act

Income Tax Regulations

Canada Pension Plan Regulations

Insurable Earnings and Collection of Premiums Regulations

Coordinating Amendments

TABLE ANALYTIQUE

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 mars 2007 et de certaines dispositions de l'énoncé économique déposé au Parlement le 30 octobre 2007

Titre abrégé

1 Titre abrégé

PARTIE 1

Modifications concernant la taxe sur les produits et services et la taxe de vente harmonisée

Loi sur la taxe d'accise

PARTIE 2

Modification concernant la taxe d'accise sur les carburants renouvelables

Loi sur la taxe d'accise

PARTIE 3

Modifications relatives à l'impôt sur le revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu

Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu

Règlement de l'impôt sur le revenu

Règlement sur le Régime de pensions du Canada

Règlement sur la rémunération assurable et la perception des cotisations

Dispositions de coordination

PART 4		PARTIE 4
	Disability Savings	Épargne-invalidité
	Amendments Relating to Income Tax	Modifications relatives à l'impôt sur le revenu
	Income Tax Act	Loi de l'impôt sur le revenu
	Income Tax Regulations	Règlement de l'impôt sur le revenu
	Consequential Amendments	Modifications corrélatives
	Employment Insurance Act	Loi sur l'assurance-emploi
	Old Age Security Act	Loi sur la sécurité de la vieillesse
	Coordinating Amendments	Dispositions de coordination
	Application	Application
	Canada Disability Savings Act	Loi canadienne sur l'épargne-invalidité
	Enactment of Act	Édition de la loi
136	Enactment of Act	Édition de la loi
	Consequential Amendment to the Children's Special Allowances Act	Modification corrélative à la Loi sur les allocations spéciales pour enfants
	Coming into Force	Entrée en vigueur
*138	Order in council	*138 Décret
PART 5		PARTIE 5
	Incentive for Provinces to Eliminate Taxes on Capital	Incitatif pour l'élimination des impôts provinciaux sur le capital
	Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act	Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces
PART 6		PARTIE 6
	Bank for International Settlements (Immunity) Act	Loi sur l'immunité de la banque des règlements internationaux
140	Enactment of Act	140 Édition de la loi
PART 7		PARTIE 7
	Phased Retirement — Amendments Other than Those Concerning Income Tax	Retraite progressive — modifications autres que celles concernant l'impôt sur le revenu
	Pension Benefits Standards Act, 1985	Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension
	Coming into Force	Entrée en vigueur
*143	Order in council	*143 Décret

PART 8		PARTIE 8	
Advance Market Commitment		Garantie de marché	
144	Payments	144	Paiements
PART 9		PARTIE 9	
Oil and Gas Operations in Canada		Opérations pétrolières au Canada	
Canada Oil and Gas Operations Act		Loi sur les opérations pétrolières au Canada	
Consequential Amendments		Modifications corrélatives	
Canada Petroleum Resources Act		Loi fédérale sur les hydrocarbures	
National Energy Board Act		Loi sur l'Office national de l'énergie	
PART 10		PARTIE 10	
Amendments to the Farm Income Protection Act		Modifications à la Loi sur la protection du revenu agricole	
PART 11		PARTIE 11	
Federal-Provincial Fiscal Arrangements		Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	
Amendments to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act		Modifications à la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	
Amendments to the Budget Implementation Act, 2007		Modifications à la Loi d'exécution du budget de 2007	
Consequential Amendment to the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act		Modification corrélative à la Loi de mise en oeuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve	
Transitional Provisions		Dispositions transitoires	
173	Calculation re fiscal year 2008-2009	173	Calcul — exercice 2008-2009
Coming into Force		Entrée en vigueur	
*175	Newfoundland and Labrador	*175	Terre-Neuve-et-Labrador
PART 12		PARTIE 12	
Amendments to the Canada Education Savings Act		Modifications à la loi canadienne sur l'épargne-études	
PART 13		PARTIE 13	
Private-Public Partnerships		Partenariats public-privé	
178	Payments	178	Paiements

PART 14

Tax Amendments to Implement the 2007 Economic Statement

Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

Amendments to Implement the GST/HST Rate Reduction

Excise Tax Act

Related Amendments as a Result of the GST/HST Rate Reduction

Air Travellers Security Charge Act

Excise Act, 2001

Amendments to the Act

Application

PARTIE 14

Modifications d'ordre fiscal visant à mettre en oeuvre l'énoncé économique de 2007

Modifications relatives à l'impôt sur le revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

Modifications visant à mettre en oeuvre la réduction du taux de la TPS/TVH

Loi sur la taxe d'accise

Modifications connexes découlant de la réduction du taux de la TPS/TVH

Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien

Loi de 2001 sur l'accise

Modification de la loi

Application



S.C. 2007, c. 35

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 19, 2007 and to implement certain provisions of the economic statement tabled in Parliament on October 30, 2007

[Assented to 14th December 2007]

L.C. 2007, ch. 35

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 mars 2007 et de certaines dispositions de l'énoncé économique déposé au Parlement le 30 octobre 2007

[Sanctionnée le 14 décembre 2007]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Budget and Economic Statement Implementation Act, 2007*.

PART 1

Amendments in Respect of the Goods and Services Tax/ Harmonized Sales Tax

Excise Tax Act

2 [Amendment]

3 [Amendment]

4 [Amendments]

5 [Amendment]

6 [Amendments]

7 [Amendment]

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi d'exécution du budget et de l'énoncé économique de 2007.*

PARTIE 1

Modifications concernant la taxe sur les produits et services et la taxe de vente harmonisée

Loi sur la taxe d'accise

2 [Modification]

3 [Modification]

4 [Modifications]

5 [Modification]

6 [Modifications]

7 [Modification]

PART 2

Amendment Relating to Excise Tax on Renewable Fuels

Excise Tax Act

8 [Amendment]

PART 3

Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

9 [Amendments]

10 [Amendments]

11 [Amendment]

12 [Amendment]

13 [Amendment]

14 [Amendments]

15 [Amendment]

16 [Amendments]

17 [Amendment]

18 [Amendment]

19 [Amendment]

20 [Amendments]

21 [Amendment]

22 [Amendment]

23 [Amendment]

24 [Amendment]

25 [Amendment]

26 [Amendments]

PARTIE 2

Modification concernant la taxe d'accise sur les carburants renouvelables

Loi sur la taxe d'accise

8 [Modification]

PARTIE 3

Modifications relatives à l'impôt sur le revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

9 [Modifications]

10 [Modifications]

11 [Modification]

12 [Modification]

13 [Modification]

14 [Modifications]

15 [Modification]

16 [Modifications]

17 [Modification]

18 [Modification]

19 [Modification]

20 [Modifications]

21 [Modification]

22 [Modification]

23 [Modification]

24 [Modification]

25 [Modification]

26 [Modifications]

- 27** [Amendment] **27** [Modification]
28 [Amendment] **28** [Modification]
29 [Amendment] **29** [Modification]
30 [Amendments] **30** [Modifications]
31 [Amendments] **31** [Modifications]
32 [Amendment] **32** [Modification]
33 [Amendment] **33** [Modification]
34 [Amendment] **34** [Modification]
35 [Amendment] **35** [Modification]
36 [Amendments] **36** [Modifications]
37 [Amendments] **37** [Modifications]
38 [Amendments] **38** [Modifications]
39 [Amendments] **39** [Modifications]
40 [Amendment] **40** [Modification]
41 [Amendment] **41** [Modification]
42 [Amendment] **42** [Modification]
43 [Amendments] **43** [Modifications]
44 [Amendment] **44** [Modification]
45 [Amendments] **45** [Modifications]
46 [Amendments] **46** [Modifications]
47 [Amendment] **47** [Modification]
48 [Amendments] **48** [Modifications]
49 [Amendments] **49** [Modifications]
50 [Amendment] **50** [Modification]
51 [Amendments] **51** [Modifications]
52 [Amendment] **52** [Modification]
53 [Amendment] **53** [Modification]
54 [Amendments] **54** [Modifications]
55 [Amendment] **55** [Modification]
56 [Amendment] **56** [Modification]

57 [Amendments]

57 [Modifications]

58 [Amendment]

58 [Modification]

59 [Amendments]

59 [Modifications]

60 [Amendments]

60 [Modifications]

61 [Amendments]

61 [Modifications]

62 [Amendment]

62 [Modification]

63 [Amendment]

63 [Modification]

64 [Amendments]

64 [Modifications]

65 [Amendments]

65 [Modifications]

66 [Amendments]

66 [Modifications]

67 [Amendment]

67 [Modification]

68 [Amendments]

68 [Modifications]

Income Tax Application Rules

Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu

69 [Amendment]

69 [Modification]

Income Tax Conventions Interpretation Act

Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu

70 [Amendment]

70 [Modification]

Income Tax Regulations

Règlement de l'impôt sur le revenu

71 [Amendment]

71 [Modification]

72 [Amendment]

72 [Modification]

73 [Amendment]

73 [Modification]

74 [Amendments]

74 [Modifications]

75 [Amendment]

75 [Modification]

76 [Amendment]

76 [Modification]

77 [Amendment]

77 [Modification]

78 [Amendments]

78 [Modifications]

79 [Amendments]

79 [Modifications]

80 [Amendment]

80 [Modification]

81 [Amendments]

81 [Modifications]

82 [Amendments]

82 [Modifications]

83 [Amendments]

83 [Modifications]

84 [Amendment]

84 [Modification]

85 [Amendment]

85 [Modification]

86 [Amendments]

86 [Modifications]

87 [Amendments]

87 [Modifications]

88 [Amendment]

88 [Modification]

89 [Amendments]

89 [Modifications]

Canada Pension Plan Regulations

Règlement sur le Régime de pensions du Canada

90 [Amendment]

90 [Modification]

Insurable Earnings and Collection of Premiums Regulations

Règlement sur la rémunération assurable et la perception des cotisations

91 [Amendment]

91 [Modification]

Coordinating Amendments

Dispositions de coordination

92 [Amendment]

92 [Modification]

93 [Amendments]

93 [Modifications]

94 [Amendments]

94 [Modifications]

95 [Amendment]

95 [Modification]

96 [Amendment]

96 [Modification]

97 [Amendments]

97 [Modifications]

98 [Amendments]

98 [Modifications]

99 [Amendments]

99 [Modifications]

100 [Amendments]

100 [Modifications]

PART 4

Disability Savings

Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

101 [Amendment]

102 [Amendment]

103 [Amendment]

104 [Amendment]

105 [Amendment]

106 [Amendment]

107 [Amendment]

108 [Amendment]

109 [Amendment]

110 [Amendment]

111 [Amendment]

112 [Amendment]

113 [Amendment]

114 [Amendment]

115 [Amendment]

116 [Amendment]

117 [Amendment]

118 [Amendment]

119 [Amendment]

120 [Amendment]

121 [Amendment]

122 [Amendment]

123 [Amendments]

124 [Amendment]

PARTIE 4

Épargne-invalidité

Modifications relatives à l'impôt sur le revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

101 [Modification]

102 [Modification]

103 [Modification]

104 [Modification]

105 [Modification]

106 [Modification]

107 [Modification]

108 [Modification]

109 [Modification]

110 [Modification]

111 [Modification]

112 [Modification]

113 [Modification]

114 [Modification]

115 [Modification]

116 [Modification]

117 [Modification]

118 [Modification]

119 [Modification]

120 [Modification]

121 [Modification]

122 [Modification]

123 [Modifications]

124 [Modification]

Income Tax Regulations

125 [Amendment]

126 [Amendments]

127 [Amendments]

Consequential Amendments

Employment Insurance Act

128 [Amendment]

Old Age Security Act

129 [Amendment]

Coordinating Amendments

130 [Amendment]

131 [Amendments]

132 [Amendments]

133 [Amendments]

134 [Amendment]

Application

135 Sections 101 to 129 apply to the 2008 and subsequent taxation years, except that section 101 also applies to the 2007 taxation year.

Canada Disability Savings Act

Enactment of Act

Enactment of Act

136 The *Canada Disability Savings Act* is enacted as follows:

[See *Canada Disability Savings Act*]

Consequential Amendment to the Children's Special Allowances Act

137 [Amendment]

Règlement de l'impôt sur le revenu

125 [Modification]

126 [Modifications]

127 [Modifications]

Modifications corrélatives

Loi sur l'assurance-emploi

128 [Modification]

Loi sur la sécurité de la vieillesse

129 [Modification]

Dispositions de coordination

130 [Modification]

131 [Modifications]

132 [Modifications]

133 [Modifications]

134 [Modification]

Application

135 Les articles 101 à 129 s'appliquent aux années d'imposition 2008 et suivantes. Toutefois, l'article 101 s'applique également à l'année d'imposition 2007.

Loi canadienne sur l'épargne-invalidité

Édiction de la loi

Édiction de la loi

136 Est édictée la *Loi canadienne sur l'épargne-invalidité*, dont le texte suit :

[Voir la *Loi canadienne sur l'épargne-invalidité*]

Modification corrélative à la Loi sur les allocations spéciales pour enfants

137 [Modification]

Coming into Force

Order in council

138 The provisions of the *Canada Disability Savings Act*, as enacted by section 136, and section 137 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Sections 136 and 137 in force December 1, 2008, see SI/2008-63.]

PART 5

Incentive for Provinces to Eliminate Taxes on Capital

Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

139 [Amendment]

PART 6

Bank for International Settlements (Immunity) Act

Enactment of Act

140 The *Bank for International Settlements (Immunity) Act* is enacted as follows:

[See *Bank for International Settlements (Immunity) Act*]

Entrée en vigueur

Décret

138 Les dispositions de la *Loi canadienne sur l'épargne-invalidité*, édictée par l'article 136, ainsi que l'article 137 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.

* [Note : Articles 136 et 137 en vigueur le 1^{er} décembre 2008, voir TR/2008-63.]

PARTIE 5

Incitatif pour l'élimination des impôts provinciaux sur le capital

Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

139 [Modification]

PARTIE 6

Loi sur l'immunité de la banque des règlements internationaux

Édition de la loi

140 Est édictée la *Loi sur l'immunité de la Banque des règlements internationaux*, dont le texte suit :

[Voir la *Loi sur l'immunité de la Banque des règlements internationaux*]

PART 7

Phased Retirement — Amendments Other than Those Concerning Income Tax

Pension Benefits Standards Act, 1985

141 [Amendment]

142 [Amendment]

PARTIE 7

Retraite progressive — modifications autres que celles concernant l'impôt sur le revenu

Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension

141 [Modification]

142 [Modification]

Coming into Force

Order in council

143 This Part comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Part 7 in force March 31, 2009, see SI/2009-25.]

PART 8

Advance Market Commitment

Payments

144 (1) In respect of fiscal years beginning on or after April 1, 2008 and for the purpose of Canada's contribution to the Advance Market Commitment, payments not exceeding in the aggregate the Canadian dollar equivalent of US\$200 million — less the C\$115 million that was paid under the authority of paragraph (b) of Order in Council P.C. 2007-368, which order was dated March 22, 2007 and made under section 3 of *An Act to authorize the Minister of Finance to make certain payments*, being chapter 36 of the Statutes of Canada, 2005 — may, on the requisition of the Minister for International Development, be made out of the Consolidated Revenue Fund to international organizations in order to increase the availability of a vaccine for pneumococcal disease.

Agreements

(2) The Minister for International Development may, subject to any terms or conditions that are established by the Governor in Council on the recommendation of the Minister for International Development and the Minister of Finance, enter into agreements with international organizations for the purpose of the contribution referred to in subsection (1).

Exchange rate

(3) The rate of exchange that is to be used in order to determine the Canadian dollar equivalent of a payment that is made under subsection (1) is the rate that is determined, by the entity providing foreign banking services to the Receiver General, on the day on which the payment is made.

2007, c. 35, s. 144; 2013, c. 33, s. 196.

Entrée en vigueur

Décret

143 La présente partie entre en vigueur à la date fixée par décret.

* [Note : Partie 7 en vigueur le 31 mars 2009, voir TR/2009-25.]

PARTIE 8

Garantie de marché

Paiements

144 (1) À la demande du ministre du Développement international, il peut être payé sur le Trésor à l'égard des exercices commençant le 1^{er} avril 2008 ou après cette date à des organisations internationales, à titre de contribution du Canada à la garantie de marché, des sommes n'excédant pas au total l'équivalent en dollars canadiens de deux cents millions de dollars américains — déduction faite de la somme de cent quinze millions de dollars canadiens payée en vertu de l'alinéa b) du décret C.P. 2007-368 du 22 mars 2007, pris en vertu de l'article 3 de la *Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains versements*, chapitre 36 des Lois du Canada (2005) — pour accroître la disponibilité d'un vaccin contre l'infection à pneumocoques.

Accords

(2) Le ministre du Développement international peut, selon les modalités que le gouverneur en conseil fixe sur recommandation du ministre du Développement international et du ministre des Finances, conclure des accords visant la contribution mentionnée au paragraphe (1) avec des organisations internationales.

Taux de change

(3) Le taux de change applicable pour déterminer les sommes équivalentes en dollars canadiens qui sont payées au titre du paragraphe (1) est celui fixé — par l'entité qui fournit des services bancaires en devises étrangères au receveur général — le jour où elles sont ainsi payées.

2007, ch. 35, art. 144; 2013, ch. 33, art. 196.

PART 9

Oil and Gas Operations in Canada

Canada Oil and Gas Operations Act

145 [Amendment]

146 [Amendment]

147 [Amendment]

148 [Amendment]

149 [Amendment]

150 [Amendment]

Consequential Amendments

Canada Petroleum Resources Act

151 [Amendment]

National Energy Board Act

152 [Amendment]

153 [Amendment]

PART 10

Amendments to the Farm Income Protection Act

154 [Amendments]

155 [Amendment]

156 [Amendment]

157 [Amendment]

158 [Amendment]

159 [Amendment]

160 [Amendment]

PARTIE 9

Opérations pétrolières au Canada

Loi sur les opérations pétrolières au Canada

145 [Modification]

146 [Modification]

147 [Modification]

148 [Modification]

149 [Modification]

150 [Modification]

Modifications corrélatives

Loi fédérale sur les hydrocarbures

151 [Modification]

Loi sur l'Office national de l'énergie

152 [Modification]

153 [Modification]

PARTIE 10

Modifications à la Loi sur la protection du revenu agricole

154 [Modifications]

155 [Modification]

156 [Modification]

157 [Modification]

158 [Modification]

159 [Modification]

160 [Modification]

PART 11

Federal-Provincial Fiscal Arrangements

Amendments to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

161 [Amendment]

162 [Amendment]

163 [Amendment]

164 [Amendments]

165 [Amendment]

166 [Amendment]

167 [Amendment]

168 [Amendment]

Amendments to the Budget Implementation Act, 2007

169 [Amendment]

170 [Amendment]

171 [Amendment]

Consequential Amendment to the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

172 [Amendment]

Transitional Provisions

Calculation re fiscal year 2008-2009

173 If section 165 of this Act comes into force after a calculation has already been made under section 3.91 of the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* of the fiscal equalization

PARTIE 11

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

Modifications à la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

161 [Modification]

162 [Modification]

163 [Modification]

164 [Modifications]

165 [Modification]

166 [Modification]

167 [Modification]

168 [Modification]

Modifications à la Loi d'exécution du budget de 2007

169 [Modification]

170 [Modification]

171 [Modification]

Modification corrélative à la Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve

172 [Modification]

Dispositions transitoires

Calcul — exercice 2008-2009

173 Si l'article 165 de la présente loi entre en vigueur après que le ministre des Finances ait calculé au titre de l'article 3.91 de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement*

payment that may be paid to a province under section 3.6 of that Act for the fiscal year beginning on April 1, 2008, the Minister of Finance may, under section 3.91 of that Act, as enacted by section 165 of this Act, recalculate the fiscal equalization payment that may be paid to the province under section 3.6 of the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* for that fiscal year.

174 [Repealed, 2015, c. 4, s. 116]

Coming into Force

Newfoundland and Labrador

***175 (1)** Section 172 comes into force, or is deemed to have come into force, on April 1 of the first fiscal year in respect of which Newfoundland and Labrador makes the election under subsection 3.7(3) of the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*.

Notice

(2) The Minister of Finance shall publish in the *Canada Gazette* the date on which section 172 comes into force.

* [Note: Section 172 in force April 1, 2010, see *Canada Gazette* Part I, Volume 146, page 26.]

PART 12

Amendments to the Canada Education Savings Act

176 [Amendment]

177 [Amendment]

PART 13

Private-Public Partnerships

Payments

178 There may be paid out of the Consolidated Revenue Fund, on the requisition of the Minister of Finance, a sum not exceeding five million dollars, to an entity designated by the Minister of Finance, to facilitate public-private partnership projects in respect of that entity's operating and

fédéral et les provinces le paiement de péréquation qui peut être fait à une province au titre de l'article 3.6 de cette loi pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2008, celui-ci peut calculer de nouveau, au titre de l'article 3.91 de cette loi, édicté par l'article 165 de la présente loi, le montant de péréquation qui peut être fait à la province pour cet exercice au titre de l'article 3.6 de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*.

174 [Abrogé, 2015, ch. 4, art. 116]

Entrée en vigueur

Terre-Neuve-et-Labrador

***175 (1)** L'article 172 entre en vigueur ou est réputé être entré en vigueur le 1^{er} avril du premier exercice à l'égard duquel Terre-Neuve-et-Labrador fait le choix prévu au paragraphe 3.7(3) de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*.

Avis

(2) Le ministre des Finances fait publier dans la *Gazette du Canada* un avis de la date d'entrée en vigueur de l'article 172.

* [Note : Article 172 en vigueur le 1^{er} avril 2010, voir *Gazette du Canada* Partie I, volume 146, page 26.]

PARTIE 12

Modifications à la loi canadienne sur l'épargne-études

176 [Modification]

177 [Modification]

PARTIE 13

Partenariats public-privé

Paiements

178 À la demande du ministre des Finances et en vue de faciliter la réalisation de projets de partenariats public-privé, il peut être payé sur le Trésor à une entité qu'il désigne une somme n'excédant pas cinq millions de dollars au titre des

capital expenditures for each of fiscal years 2007-2008 and 2008-2009.

PART 14

Tax Amendments to Implement the 2007 Economic Statement

Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

179 [Amendment]

180 [Amendments]

181 [Amendment]

182 [Amendment]

Amendments to Implement the GST/HST Rate Reduction

Excise Tax Act

183 [Amendments]

184 [Amendment]

185 [Amendment]

186 [Amendment]

187 [Amendment]

188 [Amendments]

189 [Amendments]

190 [Amendments]

191 [Amendment]

192 [Amendments]

193 [Amendment]

194 [Amendment]

dépenses d'exploitation et en capital de celle-ci pour chacun des exercices 2007-2008 et 2008-2009.

PARTIE 14

Modifications d'ordre fiscal visant à mettre en œuvre l'énoncé économique de 2007

Modifications relatives à l'impôt sur le revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

179 [Modification]

180 [Modifications]

181 [Modification]

182 [Modification]

Modifications visant à mettre en œuvre la réduction du taux de la TPS/TVA

Loi sur la taxe d'accise

183 [Modifications]

184 [Modification]

185 [Modification]

186 [Modification]

187 [Modification]

188 [Modifications]

189 [Modifications]

190 [Modifications]

191 [Modification]

192 [Modifications]

193 [Modification]

194 [Modification]

195 [Amendment]

Related Amendments as a Result of the GST/HST Rate Reduction

Air Travellers Security Charge Act

196 [Amendments]

Excise Act, 2001

Amendments to the Act

197 [Amendment]

198 [Amendment]

199 [Amendment]

200 [Amendment]

201 [Amendment]

202 [Amendments]

203 [Amendment]

204 [Amendment]

205 [Amendment]

206 [Amendment]

207 [Amendment]

208 [Amendments]

Application

209 For the purposes of applying the provisions of the *Customs Act* that provide for the payment of, or the liability to pay, interest in respect of any amount, the amount shall be determined and interest shall be computed on it as though sections 204 to 208 had come into force on January 1, 2008.

195 [Modification]

Modifications connexes découlant de la réduction du taux de la TPS/TVH

Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien

196 [Modifications]

Loi de 2001 sur l'accise

Modification de la loi

197 [Modification]

198 [Modification]

199 [Modification]

200 [Modification]

201 [Modification]

202 [Modifications]

203 [Modification]

204 [Modification]

205 [Modification]

206 [Modification]

207 [Modification]

208 [Modifications]

Application

209 Pour l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* qui portent sur le paiement d'intérêts sur une somme, ou sur l'obligation d'en payer, la somme est déterminée, et les intérêts calculés, comme si les articles 204 à 208 étaient entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2008.